

GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Μόνον έτσι θα αποκομίσετε τα καλύτερα αποτελέσματα και τη μέγιστη ασφάλεια χρήσης. Φυλάξτε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο για μελλοντικές χρήσεις.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες!**

- Πριν τη χρήση βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί σε αυτήν που αναγράφεται στην ετικέτα της συσκευής.
Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε εγκατάσταση και σε πρίζες ρεύματος με ελάχιστη παροχή 10 A και αποτελεσματική γείωση.
- Σε περίπτωση ασυμβατότητας μεταξύ της πρίζας και του φις της συσκευής, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό για την αντικατάσταση της πρίζας με άλλη κατάλληλου τύπου.
- Η ηλεκτρική ασφάλεια της παρούσας συσκευής εξασφαλίζεται μόνον όταν αυτή συνδέεται σωστά με αποτελεσματική εγκατάσταση γείωσης σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς ηλεκτρικής ασφαλείας.
Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για ενδεχόμενες βλάβες που οφείλονται σε απουσία γείωσης της εγκατάστασης. Σε περίπτωση αμφιβολίας, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό.
- Μην αφήνετε το σίδερο χωρίς επιτήρηση όταν είναι συνδεδεμένο στην πρίζα.
- Μην αφήνετε τη συσκευή σε χώρο με θερμοκρασία ίση ή μικρότερη από 0°C όταν περιέχει νερό.
- Μετά την αφαίρεση της συσκευασίας, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι άθικτη. Σε περίπτωση αμφιβολίας, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό.
- Τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, φελιζόλ κλπ.) πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά γιατί αποτελούν πιθανή εστία κινδύνου.
- Δεν συνιστάται η χρήση αντάπτορα, πολύπριζου και/ή προεκτάσεων. Εάν η χρήση τους είναι αναγκαία, πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνον απλούς ή πολλαπλούς αντάπτορες και προεκτάσεις σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας, φροντίζοντας όμως να μην υπερβείτε το όριο ισχύος που αναγράφεται στον αντάπτορα.
- Η παρούσα συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για οικιακή χρήση. Κάθε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ακατάλληλη και κατά συνέπεια επικίνδυνη.
- Η θερμανση και η "ύξη του λέβητα μπορεί να συνοδεύεται από θορύβους που οφείλονται στις διαστολές του ανοξείδωτου χάλυβα από τον οποίο κατασκευάζεται.
- Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για ενδεχόμενες βλάβες που οφείλονται σε ακατάλληλη, λανθασμένη και αλόγιστη χρήση και σε επισκευές από μη εξειδικευμένο προσωπικό.
- Σε περίπτωση βλάβης στην τάπα και στο υδραυλικό και ηλεκτρικό σύστημα ασφαλείας, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο προσωπικό για την αντικατάστασή τους με γνήσια ανταλλακτικά.
- Για επισκευές και σε περίπτωση αντικατάστασης του ηλεκτρικού καλώδιου, απευθυνθείτε στο κατάστημα πώλησης ή στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις, ώστε να διατηρήσετε σταθερή την απόδοση της συσκευής σας και να εξασφαλίσετε την ισχύ της εγγύησης. Για τους ίδιους λόγους, συνιστάται πάντα η χρήση γνήσιων ανταλλακτικών.
- ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΤΗΝ ΤΑΠΑ ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΠΡΙΝ ΕΞΑΝΤΛΗΘΕΙ ΟΛΟ ΤΟ ΝΕΡΟ.
Αυτό συμβαίνει όταν δεν ελευθερώνεται ατμός από το σίδερο.

Για να προσθέσετε νερό, αποσυνδέστε το φις και περιμένετε περίπου 15 λεπτά για να αποφύγετε απότομες μεταβολές της θερμοκρασίας.

Τοποθετήστε ένα πανί πάνω από την τάπα και ξεβιδώστε αργά ώστε να ελευθερωθεί σταδιακά ο ατμός που έχει απομείνει.

- Χρησιμοποιείτε ΜΟΝΟ τη διατιθέμενη βάση σίδηρου. Σε περίπτωση βλάβης χρησιμοποιήστε μόνο γνήσιο ανταλλακτικό.

Η χρήση των ηλεκτρικών συσκευών προϋποθέτει την τήρηση ορισμένων βασικών κανόνων.

ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ:

- Μην αγγίζετε τη συσκευή με βρεγμένα ή υγρά χέρια και πόδια. Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο.
- Μην τραβάτε το ηλεκτρικό καλώδιο ή τη συσκευή με βρεγμένα ή υγρά χέρια και πόδια.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά ή μη ικανά άτομα να χρησιμοποιούν τη συσκευή χωρίς επίβλεψη.
- Μην αφήνετε τη συσκευή άσκοπα συνδεδεμένη χωρίς επιτήρηση, γιατί μπορεί να αποτελέσει πιθανή εστία κινδύνου.
- Πριν από οποιαδήποτε επέμβαση καθαρισμού ή συντήρησης, αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο, αποσυνδέοντας το φις.
- Σε περίπτωση βλάβης ή κακής λειτουργίας της συσκευής, σβήστε την και μην επιχειρείτε να την επισκευάσετε.
Για ενδεχόμενες επισκευές απευθυνθείτε μόνο στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις του κατασκευαστή και ζητήστε τη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών.
Η μη τήρηση των παραπάνω, μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την ασφάλεια της συσκευής.
- Όταν αποφασίσετε να μη χρησιμοποιήσετε πλέον τη συσκευή, συνιστάται να την αχρηστέετε κόβοντας το ηλεκτρικό καλώδιο, αφού το αποσυνδέσετε από την πρίζα.
- Εάν το ηλεκτρικό καλώδιο [παρουσιάζει φθορές, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από το Σέρβις ή από άλλον εξειδικευμένο τεχνικό, ούτως ώστε να αποφεύγεται κάθε κίνδυνος.
- Μη βάσετε ποτέ τη συσκευή κάτω από τη βρύση για να προσθέσετε νερό.
- Αποφύγετε με κάθε τρόπο την επαφή της πλάκας του σίδηρου με τα ηλεκτρικά καλώδια.
- Σε περίπτωση επέμβασης του θερμοστάτη ασφαλείας, διακόπτεται η λειτουργία της συσκευής.
Για να λειτουργήσει πάλι, πρέπει να την παραδώσετε στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις.
- Μην κατευθύνετε τον ατμό σε ανθρώπους, γιατί είναι επικίνδυνο.
- Αποφύγετε τη χρήση του σίδηρου με πολύ βρεγμένα υφάσματα.
- Μετά το σιδέρωμα, αφήστε την πλάκα να κρυώσει πριν φυλάξετε το σίδερο.
- Μη χρησιμοποιείτε μίγματα με καθαριστικά ή άλλα παρόμοια προϊόντα.
- Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
Μην αφήνετε τη συσκευή άσκοπα συνδεδεμένη.
- Ο λέβητας δεν πρέπει να μετακινείται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Σε περίπτωση πτώσης του ατμοσυστήματος και με

- εμφανή σημάδια σπασίματος της συσκευής (λέβητας ή σίδερο), αποφύγετε να το χρησιμοποιήσετε και παραδώστε τη συσκευή σε ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις
 - Μην ξεβιδώνετε ποτέ την τάπα του λέβητα με τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα.
 - Ο λέβητας πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδη επιφάνεια, ιδιαίτερα ανθεκτική στις υψηλές θερμοκρασίες.
 - Το ατμοσύστημα πρέπει να χρησιμοποιείται πάνω σε μια σταθερή σιδερώστρα.
 - Μην αναμιγνύετε ποτέ το νερό που βάζετε στο λέβητα με καθαριστικά, πρόσθετα ή αρωματικά.
- Επηρεάζεται η ασφάλεια της συσκευής και προκαλούνται ανεπανόρθωτες βλάβες στο λέβητα ο οποίος πρέπει να αντικατασταθεί.

Η συσκευή συμμορφούται με την οδηγία ΕΟΚ 89/336 για την καταστολή των ραδιοπαρεμβολών.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

- 1) Διακόπτης εμπλοκής πλήκτρου ατμού (σε ορισμένα μοντέλα)
- 2) Πλήκτρο παροχής ατμού
- 2Α)Κουμπί παροχής ατμού (σε ορισμένα μοντέλα)
- 2Β)Ροδέλα παροχής ατμού με δυνατότητα χειρισμού από πάνω και από κάτω και τερματικό διαδρομής για συνεχή παροχή (σε ορισμένα μοντέλα)
- 3) Διακόπτης ρύθμισης θερμοστάτη
- 4) Ενδεικτική λυχνία "ιδανική θερμοκρασία"
- 5) Τάπα λέβητα
- 6) Βάση σίδερου
- 7) Χωνί
- 8) Ενδεικτική λυχνία "έτοιμου ατμού"
- 9) Διακόπτης ρύθμισης ατμού (σε ορισμένα μοντέλα)
- 10) Πλήκτρο + Ενδεικτική λυχνία "λειτουργία σίδερου" (σε ορισμένα μοντέλα)
- 11) Πλήκτρο + Ενδεικτική λυχνία "λειτουργία λέβητα" (σε ορισμένα μοντέλα)
- 12) Πλήκτρο ON/OFF (σε ορισμένα μοντέλα)

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

- Τα βελούδινα, τα μάλλινα κλπ. όπως και τα γάντια, οι τσάντες κλπ. επανέρχονται στην αρχική τους εμφάνιση και απαλότητα περνώντας αργά το σίδερο σε μικρή απόσταση από την επιφάνειά τους με τον ατμό σε λειτουργία.
- Τα χαλιά γίνονται σαν καινούργια εξαφανίζοντας τα ίχνη των επίπλων, αφήνοντας τον ατμό να διεισδύσει όπου το πέλος είναι πατημένο και βουρτσίζοντας στη συνέχεια απαλά.
- Μην ακουμπάτε και μη χρησιμοποιείτε το σίδερο σε αγκράφες, γάντζους, κρίκους κλπ. για να μη χαράξετε την πλάκα.
- Η επιφάνεια της πλάκας πρέπει να διατηρείται καθαρή: για να την καθαρίσετε αρκεί να την περάσετε με ένα υγρό πανί όταν είναι κρύα.

Η συσκευή δεν πρέπει να καθαρίζεται με διαλυτικά αλάτων.

- Μετά τη χρήση, περιμένετε πάντα να κρυώσει το σίδερο πριν το φυλάξετε.
- Φυλάξτε τη συσκευή σε στεγνό χώρο.
- Στο τέλος του σιδερώματος δεν είναι απαραίτητο να αδειάσετε το νερό που έχει απομείνει στο λέβητα.

Πάντως συνιστάται να το αδειάσετε σε περίπτωση που δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα.

- Χωρίστε τα ρούχα ανάλογα με την απαιτούμενη θερμοκρασία σιδερώματος, αρχίζοντας από εκείνα που απαιτούν τη χαμηλότερη θερμοκρασία.
- Τα μεταξωτά σιδερώνονται χωρίς ατμό από την πίσω όψη.
- Μάλλινα, βαμβακερά και λεπτά λινά σιδερώνονται με ατμό από την πίσω όψη, ή από την καλή παρεμβάλλοντας ένα λεπτό ύφασμα για να αποφευχθούν οι "γυαλάδες". Τα κολλαρισμένα υφάσματα απαιτούν περισσότερο ατμό.
- Σιδερώστε στην καλή όψη τα λευκά και ανοιχτόχρωμα υφάσματα και στην πίσω όψη τα σκούρα και τα κεντήματα για να αναδειχτούν καλύτερα.
- Τα λινά σιδερώνονται με άφθονο ατμό και από την πίσω όψη όταν το ύφασμα είναι σκούρο, για να αποφευχθούν οι "γυαλάδες". Σιδερώστε από την καλή όψη τα πέτα για να αναδειχτούν καλύτερα.
- Σε κάθε νέα χρήση (και πριν την πρώτη χρήση) ή όταν το σίδερο δεν χρησιμοποιείται με τον ατμό για μερικά λεπτά: πιέστε το πλήκτρο παροχής ατμού αρκετές φορές έξω από τη σιδερώστρα. Με αυτόν τον τρόπο εξαλείφεται το κρύο νερό από το κύκλωμα ατμού.
- Το σίδερο μπορεί να στηριχτεί ενώ λειτουργεί σε "κατακόρυφη" θέση (εικ. 1). Προσοχή όμως η επιφάνεια να είναι επίπεδη για να αποφευχθούν πτώσεις του σίδερου.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΣΙΔΕΡΩΜΑ ΜΕ ΑΤΜΟ

Πριν σιδερώσετε με ατμό βεβαιωθείτε ότι το ύφασμα είναι κατάλληλο για αυτόν τον τύπο σιδερώματος. Η συσκευή λειτουργεί με νερό της βρύσης. Σε περίπτωση πολύ σκληρού νερού (σκληρότητα πάνω από 27°F) συνιστάται η χρήση αποσταγμένου νερού σε διάλυμα 50% με νερό της βρύσης. Μη

χρησιμοποιείτε ποτέ μόνο αποσταγμένο νερό. Μη χρησιμοποιείτε χημικές ουσίες ή απορρυπαντικά (π.χ. αρωματισμένο νερό, εσάνς, αποσκληρυντικά υγρά, κλπ).

Πλήρωση του λέβητα και σύνδεση στην πρίζα

Βεβαιωθείτε ότι το φις του ηλεκτρικού καλωδίου είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα του ρεύματος.

Ξεβιδώστε την τάπα του λέβητα (5) και γεμίστε με νερό το δοχείο χρησιμοποιώντας το ειδικό χωνί (7).

Στις συσκευές που διαθέτουν τάπα ασφαλείας δεν μπορείτε να ξεβιδώσετε την τάπα εάν δεν εκτονωθεί πλήρως η πίεση στη γεννήτρια.

Βιδώστε καλά την τάπα (5) και συνδέστε το φις στην πρίζα του ρεύματος.

Προσοχή: μην ξεβιδώνετε ποτέ την τάπα (5) με το λέβητα υπό πίεση.

Λειτουργία

Γεννήτρια ατμού με χωριστούς διακόπτες:

πιέστε το πλήκτρο  (11) για τροφοδοσία του λέβητα.

Ανάβει η ενδεικτική λυχνία "λειτουργία λέβητα" στο εσωτερικό του διακόπτη και η ενδεικτική λυχνία "έτοιμος ατμός"  (8).

Πιέστε το πλήκτρο  (10) για τροφοδοσία του σίδερου.

Ανάβει η ενδεικτική λυχνία "λειτουργία σίδερου" στο εσωτερικό του διακόπτη και η ενδεικτική λυχνία "ιδανική θερμοκρασία" (4) στο σίδερο.

Ορισμένα μοντέλα διαθέτουν διακόπτη ρύθμισης ατμού (9) που επιτρέπει την αύξηση ή τη μείωση της παροχής ατμού.

ΣΗΜ. Πριν το άναμμα, συνιστάται να γυρίζετε το διακόπτη στη θέση μέγιστης παροχής ατμού.

Γεννήτρια ατμού με κοινό διακόπτη: premere πιέστε το γενικό διακόπτη  (12) για τροφοδοσία του λέβητα και του σίδερου.

Ανάβει η ενδεικτική λυχνία "έτοιμος ατμός" (8) και η ενδεικτική λυχνία "ιδανική θερμοκρασία" (4) του σίδερου.

Κοινές λειτουργίες όλων των μοντέλων:

ΣΗΜ.: Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για πρώτη φορά, είναι πιθανόν να ελευθερωθούν για λίγα λεπτά καπνοί και οσμές που οφείλονται στη θέρμανση και στο

συνεπακόλουθο στέγνωμα των στεγανωτικών που χρησιμοποιούνται για το λέβητα και το σίδερο. Συνιστάται ο αερισμός του δωματίου.

Τοποθετήστε το διακόπτη ρύθμισης του θερμοστάτη (9) στη ζώνη που υποδεικνύεται στην εικόνα ανάλογα με τον τύπο του υφάσματος για σιδέρωμα (εικ. 3).

Περιμένετε να σβήσουν οι ενδεικτικές λυχνίες "έτοιμος ατμός" (8) και "ιδανική θερμοκρασία" (4) πριν αρχίσετε το σιδέρωμα.

ΣΗΜ.: οι δύο λυχνίες ανάβουν και σβήνουν κατά τη διάρκεια του σιδερώματος, ανάλογα με τη θερμοκρασία του λέβητα και του σίδερου. Αυτή είναι η κανονική λειτουργία της συσκευής και δεν πρέπει να δημιουργεί ανησυχία.

Παροχή ατμού στα μοντέλα με επαγγελματικό σίδερο

Για την παροχή ατμού, πιέστε το πλήκτρο ατμού (2) στο σίδερο.

ΣΗΜ. Για μεγαλύτερη ευχρηστία, στα μοντέλα που διαθέτουν το πλήκτρο (2) και το κουμπί (2A), μπορείτε να επιλέξετε τη χρήση είτε του πλήκτρου στο πάνω μέρος, είτε του κουμπιού στο κάτω μέρος.

Σε ορισμένα μοντέλα με σίδερο "επαγγελματικού" τύπου υπάρχει ένα διακόπτης (1) που επιτρέπει τη **συνεχή παροχή ατμού** κρατώντας μηχανικά πατημένο το πλήκτρο ατμού, χωρίς να είναι αναγκαία η πίεση με το χέρι.

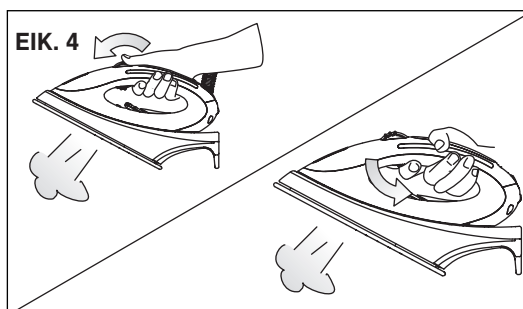
Για να τον χρησιμοποιήσετε, αρκεί να τον τραβήξετε προς τα πίσω αφού πιέσετε το πλήκτρο (2).

Για να απελευθερώσετε το πλήκτρο, μετακινήστε το διακόπτη μπροστά.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ο σωλήνας σύνδεσης σίδερου-λέβητα μπορεί να ζεσταθεί

Παροχή ατμού στα μοντέλα με σίδερο οικιακού τύπου

Για την παροχή ατμού, γυρίστε προς τα εμπρός τη ροδέλα (2B). Μπορείτε να γυρίσετε την ίδια ροδέλα και από το κάτω μέρος της χειρολαβής (εικ. 4).



Για συνεχή παροχή ατμού γυρίστε τη ροδέλα προς τα εμπρός έως ότου μπλοκάρει.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ο σωλήνας σύνδεσης σίδερου-λέβητα μπορεί να ζεσταθεί

ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΤΑΘΜΗΣ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟ ΛΕΒΗΤΑ

Όταν εξαντληθεί το νερό στο λέβητα σταματάει η έξοδος ατμού.

Για να γεμίσετε το λέβητα, ενεργήστε ως εξής.

Γεννήτρια ατμού με χωριστούς διακόπτες:

Σβήστε το λέβητα με το πλήκτρο (11).

Αδειάστε ενδεχόμενο υπολειπόμενο ατμό πιέζοντας το πλήκτρο (2) ή (2A) στη χειρολαβή του σίδερου.

Σβήστε το σίδερο με το διακόπτη (10).

Γεννήτρια ατμού με κοινό διακόπτη:

Αδειάστε ενδεχόμενο υπολειπόμενο ατμό πιέζοντας το πλήκτρο (2) ή (2A) στη χειρολαβή του σίδερου.

Σβήστε τη συσκευή με το διακόπτη (12).

Κοινές ενέργειες για όλα τα μοντέλα:

Αποσυνδέστε το φισ στην πρίζα του ρεύματος.

Περιμένετε λίγα λεπτά για να κρυώσει η συσκευή.

Ξεβιδώστε αργά την τάπα και γεμίστε το λέβητα σύμφωνα με τις οδηγίες της παραγράφου "πλήρωση του λέβητα".

ΣΤΕΓΝΟ ΣΙΔΕΡΩΜΑ

Συνδέστε το φισ στην πρίζα του ρεύματος.

Γεννήτρια ατμού με χωριστούς διακόπτες:

Πιέστε το διακόπτη (10) για να ανάψετε το σίδερο. Ανάβει η ενδεικτική λυχνία του πλήκτρου και η ενδεικτική λυχνία (4) "ιδανική θερμοκρασία".

Τοποθετήστε το διακόπτη ρύθμισης θερμοστάτη σίδερου (3) ανάλογα με τον τύπο του υφάσματος για σιδέρωμα (εικ. 3).

Γεννήτρια ατμού με κοινό διακόπτη:

Πιέστε το διακόπτη (12) για να ανάψετε τη συσκευή:

ανάβουν οι ενδεικτικές λυχνίες "ιδανική θερμοκρασία" (4) και "έτοιμου ατμού" (8).

Τοποθετήστε το διακόπτη ρύθμισης θερμοστάτη σίδερου (3) ανάλογα με τον τύπο του υφάσματος για σιδέρωμα (εικ. 3).

Για στεγνό σιδέρωμα, μην πιέζετε το πλήκτρο ατμού (2).

ΣΗΜ. Όταν το σίδερο φτάσει στην επιλεγμένη θερμοκρασία, η ενδεικτική λυχνία (4) σθήνει.

Όταν ο λέβητας φτάσει στη μέγιστη θερμοκρασία, η ενδεικτική λυχνία (8) σθήνει.

Με την επιφύλαξη αλλαγών

